大割價大割價大割價

利安旅運中心

大割價

來回香港

加幣 $798.00

大突破

由溫哥華出發來回香港

$838.00起 特價機票，機位有限，請速訂購，以免向隅。

大貢獻

韓、港、台、精選遊

$1,288.00

暢遊漢城景福宮、民族博物館、南山、北嶽山、華克山莊、一九八八年世運會場、台北、台中、彰化、基隆、日月潭、高雄等地。全程九日。

日、港、台、精選遊

$1,488.00

暢遊東京鐵塔、日皇宮、明治神宮、銀座、淺草、台北、台中、彰化、基隆、日月潭、高雄等地，全程九日。包三餐膳食，華人領隊，住宿一流酒店，來回機票，機票一年有效。

大突破

千錘百鍊始出來！中國精選遊

$2,388.00

暢遊香港、廣州、北京、南京、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州。全程17日

$2,688.00

暢遊香港、廣州、西安、北京、南京、蘇州、上海、杭州、桂林、廣州。全程18日

包三餐膳食、華人領隊，住宿一流酒店，來回直航機票，機票一年有效。

出發日期：

一九八七年：四月十一日、五月十六日、六月廿七日、七月十一日、八月一日、九月五日、十月三日、十一月七日、十二月十九日

☎687-3316

475 Main St. Van. B.C.

FARE PRICES SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

雲埠中國洪門民治黨達權支社徵收年費通告

洪啓者：關於本黨、社徵收各部年費案，經於會議議決，現開始徵收。凡我男女黨、社員如未繳交者，請在每日下午一時至五時到本黨部繳交，或郵寄本黨部秘書處，李耀樞或林麟收便妥。凡我洪門叔父昆仲年滿六十五歲以上，及盡足義務者，一律免收雲支部及雲支社年費，但仍須繳交總支部伍元，達權總社伍元，福利基金伍元。其他黨、社員年費照舊收費。此告

雲埠中國洪門民治黨支部 主委：黃國富 秘書：李耀樞

雲埠達權支社 社長：雷民盼 書記：林麟

一九八吉年元月廿日

台山海晏總公所通告

本公所謹訂一九八七年三月八日（星期日）下午六時，假座名園大酒家舉行春節聯歡宴會。並有幸運抽獎。粵曲。時代曲演唱等節目助慶。屆時恭請各鄉親携眷踴躍參加。宴會席金。成年人每位拾伍元。十貳歲以下一律八元。耆英年逾七十而盡足義務者免費。但請親到公所領取餐券。凡我鄉親有意參加宴會者。請由每日上午九時至下午二時。到公所購備餐券。選擇席位。以免向隅爲盼。

本公所又定於一九八七年二月十五日（星期日）下午一時半在本公所禮堂召開八七年度第一次月會。希各職員依時出席共討要議。

加拿大雲高華海晏公所

中國洪門民治黨駐加國汝利慎分部

一九八吉年職員表：

主委：正梁廣安 副馬和欽
書記：謝榮稍
理財：正馬建常 副謝國庫
外交：正雷進和 副周仁俊
監督：馬建章 關勝利
顧問：馬兆鈴

VANCOUVER CASINO

娛樂兼贏錢

輪盤•10張21點枱

同日在兩地點舉行

二月11・12・13（星期三・四・五）

CHATEAU GRANVILLE HOTEL
1100 Granville st, Van,B.C.
7:30 p.m. to 1:30 a.m.
proceeds to
The Tsawwassen Rugby Club
59481

C.C. Centre,3rd floor
Mandarin Trade Centre at
611 Main st and Keefer
8:00 p.m. to 2:00 a.m.
proceeds to
P.L.E.A. Ball Hockey League
59476

下期 賭城之夜 將於 二月14・15・16+18・19・20+21。

詳情請撥 253-4263-24小時

SUPPLIER VANCOUVER CASINO SUPPLY INC.

如團體有興趣舉辦 CASINO 請電：253-0013

萬成肉食中心

MAN SING MEAT CENTRE

片打東街 二二四號 電話：681-4491

價錢實際 歡迎惠顧

探親攜帶手信 送禮自奉佳品

大特價酬賓

特製風乾 鴨肝腸 特瘦白油腸

450g（大包裝）每包$3.70
375g（細包裝）每包$3.10

本埠各零售商同價發售

顧客惠上 服務週到

七天營業 貨靚價實

牛孖筋 咖喱尤魚 咖喱鷄 炆牛什 特製燻蹄 南乳豬手 杜候牛腩 蠔油鴨掌 家鄉扣肉 豉椒鳳爪

特製杜候鴨

特設熟餸部門

特製臘味 肥鷄大鴨 燒味鹵味 新鮮肉類

專營

歡迎零沽批發

西餐館請 幫廚二名・略識英文・無須經驗・有意者請到10102 KING GEORGIA HIGHWAY SURREY

海產公司 招請女工多名・有意者請在日間時間至電327・3374與本公司洽。

埠仔請廚 有經驗中西廚請在下午自費來電：1403・624・3530與周先生接洽。

聘請T恤車工 有底新+件工計・請親到1881 ALBERNI ST.面洽。

衣廠請人 請經驗車單針・釘鈕・燙衣・每小時五元起・有意者請到820 S.W.MARINE DR. VAN. 面洽

餐館請人 請做三文治兼廚房幫工・長工・有意請下午三時至四時到1719 FRANKLIN ST面洽。

埠仔請人 BC北部唐西廚一名・有意者請電：1・842・6612。

請車工 工廠急需熟手車工多名。請到1945 MCLEAN DR.VAN. 面洽。

埠仔請人 BC北部餐館請送外賣兼雜工一名・有意者請上午十時至下午六時雲埠電話4386780

願代人照顧小孩 本人願意在家代人照顧小孩・請電潘太：321・4218（地址近乃路

餐館招聘 請有經驗女侍應上午班或下午班工作有意者親到2068 COMMERCIAL DR.面洽

請裁床 大型製衣廠請經驗裁床一名・新僑・有意者請英語電：683・8481與FRANK洽。

埠仔請廚 略懂英語有經驗中西廚雜工兼洗碗各一名包食宿下午六時至八時雲埠電8739001黃洽

哀謝

先孝諱百煦余公府君之喪經於二月六日下午一時在暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬伏市繭墓園荷蒙宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀

謝

未亡人 黃瑞琼
孤子 經強 媳婦雷婉琴
經緯 媳婦莫妙蓮
孤女 蘭芳 婿唐如結
婉蘭 婿吳榮新
玉蘭 婿李國順
趣蘭 婿梁偉忠
月蘭
男孫 德照 德能 俊傑
女孫 淑敏 嘉雯
外男孫 唐文耀 唐文廣 李俊文 梁銘賢
外女孫 唐玉萍 唐玉華 吳麗婷 吳寬琪 吳麗嫦 李欣欣 李瑩瑩 梁詩韻
仝叩謝

厚惠芳名 恕不臚列 祈為見諒

請女工 數名約卅歲左右有意請到：227 E. GEORGIA 面洽

製衣廠請 經驗車衣工人・如有意者請到347水街二樓面洽。

酒家請人 請廚房部雜工及推點心女工多名・有意請親到吾市定東街1132號面洽

請女企枱 識英文有經驗有意者請到1202 KINGSWAY

招請長工 生菓瓜菜雜貨超級市場請男工二名•另請短工收銀員一名•請打電：874•5422

誠聘製衣廠廠長

PRODUCTION MANAGER

Highly organized & dynamic person for demanding job in Specialty Sportswear Co.

We require: Administrative & supervisory experience. Technical ability. College education & fluency in Chinese an asset.

We offer: $21,000-$27,000 or more, depending on YOU — There is NO LIMIT for advancement in our rapidly growing company.

Apply in person, 1675 W. 2nd Ave., 12:30-2:00 or 4-5:00 p.m.

中華文化中心 誠徵 工作人員

應徵者需懂得寫•講英。粵語。打字。簿記及運用電腦。對社會工作•文化康樂活動有興趣•薪金以工作經驗及能力而定•請將履歷寄：

Miss Wong
Chinese Cultural Centre
50 East Pender Street
Vancouver,B.C. V6A 3V6

本報廣告 効力宏大

旺舖招租 列治文三路6280號中華特價對面・減價床租。緬街夾32街新舖即將完成・合養室洗衣店・查詢電話：734-7222 英文266-8571 中文容可樂

旺舖招租 雲埠緬街440號開平會館大樓新建完成。現有地下生意舖位及樓上商店或寫字樓出租。有意者請撥電話：六八八〇三四〇接洽

雲高華花舖 VANCOUVER WHOLESALE FLORIST 610 MALKIN AVE.VAN.B.C. 電話：254-5431

本店常備 四季鮮花 長青樹木 花藍花球 長生花圈 價錢相宜

明氏花屋 喜市定東街一七五號 MING'S FLOWER SHOP 175 E.HASTINGS STREET VAN.B.C.V6A 1N5 BUS.[604] 683-6085 RES.[604] 255-8078

手工藝品 鮮花寶燭 奉神敬佛 樣樣皆足 承接花架 喜慶花牌 結婚花圈 花籃花襟 四時花葉 長春樹葉 無任歡迎 趙明主理

看完本報 歡迎訂閱

新奇士花店 SUNKIST FLORIST 389 E. Hastings St., Vancouver, B. C. Phone: 687-4094 營業時間延長至深夜十二時

盆景花木 技工精製 結婚花球 花牌花圈 僑胞社團 光顧定製 特別歡迎

喜市定街東三八九號 電話六八七四〇九四 吳栢南啓

榮僑花舖 Louie's Florist 371 E. Hastings Street Vancouver, B.C V6A 1P3 喜士定東街三七一號 TEL:683-5124

總代理李氏花屋 中國名花 桂花 米仔蘭 黃花白玉蘭 含笑花

本店常備 長青樹木 結婚花球 花籃花牌 長生花圈 歡迎光顧

呂頌韶主理 GEO. LOUIE 住宅:255-9675

安息堂殯儀館 ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL 304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)

問我有長生 願人無短壽

如有垂詢，請與華人經理：李顯理 雲龍 二君接洽

*寬大禮堂 *免費停車
*棺木山地 *包辦一切
*服務週到 *價錢公道
*任何宗教儀式不拘

電話：254-7166（24小時）

高希雲殯儀館 GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL 溫哥華喜士定東街1235號 電話：255·5444

本館爲華裔人士服務已多年・對華人家庭及傳統風俗習慣・照顧十足・最近更擴充修葺・加强服務・合各種宗教儀式之用・

禮堂舒適 車位充足 空氣調節 服務週到 包辦一切 棺木山地 各種儀式 價錢公道

經理：馬信 CHARLES MATSON

月蓮花舖 LISA'S·FLORIST 439 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. V6A 3S6 BUS: 689-5829 RES: 434-1423

代理處：片打街東一二一號芸生

加拿大花舖 FLOWERS FOR ALL OCCASION CANADA FLORIST 4726 CANADA WAY BBY. B. C. PHONE: 298-0522

花牌插花 花圈花球 花花世界 花樣美觀

文華花店 Mandarin Florist 154 E.Pender St. (China Town) Van. B.C. Tel: 687-9605

本店常備 四季鮮花 盆栽樹木 新型設計 結婚花球

花籃襟花 花圈花牌 僑胞光顧 無任歡迎

孟碧珊殯儀館 親情常在 Mount Pleasant Chapel

今日風光毋後人 往時恩義感親友

寬大禮堂 多種儀式 收費公道 各式棺木 豐儉隨意 免費車場 供客使用

特聘華人顧問簡君 KELVIN KAN 為僑胞服務

地址 306 E.11th AVE. 電話 876-2161